

## Detaljnije

Dekret Predsednika Republike koji se odnosi na disciplinu sporazuma o integraciji izmedju stranog državljanina i italijanske drzave, član 4-bis, stavka 2, Jedinstvenog teksta discipline imigracije i pravila o stanju stranca, o čemu u zakonskom Dekretu od 25 jula 1998, br. 286.

Odelenje za Gradjanske slobode i imigraciju  
[www.libertaciviliimmigrazione.interno.it](http://www.libertaciviliimmigrazione.interno.it)

Ministarstvo Unutrasnjih poslova  
[www.interno.it](http://www.interno.it)

<http://accordointegrazione.dlci.interno.it>



# SPORAZUM

## o integraciji



## Šta je to sporazum o integraciji

Sporazum je način da se olakša integracija stranog državljanina potpisivanjem sporazuma strani državljanin se obavezuje da dostigne specifične ciljeve integracije i to u periodu važnosti njegove dozvole boravka:

Država se obavezuje da će podržati proces integracije stranog državljanina.

- postizavanje zadovoljavajućeg stepena poznavanja italijanskog jezika;
- postizavanje zadovoljavajućeg stepena poznavanja zemlje i njene građanske kulture;
- garantovane pohadjanja školskih ustanova maloletnoj deci.

Država se obavezuje da će podržati proces integracije stranog državljanina.

## Ko potpisuje sporazum

Strani državljanin koji:

- prvi put ulazi na italijansku teritoriju;
- traži dozvolu boravka za period ne manji od jedne godine;
- stariji je od 16 godina. Za maloletnike između 16 i 18 godina sporazum potpisuju roditelji ili vršioци roditeljske funkcije

## Ko ne mora da potpiše sporazum

Strani državljani koji:

- su podložni patologijama i invaliditetu koji im ozbiljno smanjuju mogućnost samostalnog učenja italijanskog jezika i razumevanja kulture;
- maloletna deca bez pratioca;
- žrtve trgovine belim robljem, nasilja ili teške eksploatacije;
- mlađi od 16 godina;

## Gde se potpisuje sporazum

Sporazum se potpisuje u *Prefekturi - Jedinствeni salter* za imigraciju stranih lica koja dolaze u Italiju radi posla ili radi spajanja sa članom porodice ili u *Policiji* u slučaju ulaska u zemlju iz drugih razloga.

## Sta se desava posle potpisivanja sporazuma

U momentu sporazuma dobija se 16 kredita. U roku od tri meseca posle potpisivanja sporazuma, strani državljanin je pozvan da učestvuje na kursu građanskog obrazovanja i poznavanja života u Italiji.

Ukoliko se ne odazove pozivu gubi 15 kredita.

## Obustava ili odlaganje sporazuma na zahtev stranog državljanina

Ugovor o sporazumu može biti obustavljen ili odložen ukoliko to strani državljanin traži, donoseći adekvatnu dokumentaciju. Razlozi za to mogu biti:

- ozbiljan zdravstveni motiv zainteresovanog ili porodice
- motiv zaposlenja
- pohadjanje pripremnih školskih kurseva, profesionalne orijentacije ili tečaja za usavršavanje
- pohadjanje obrazovnih kurseva
- pohadjanje kurseva profesionalne orijentacije studije u inostranstvu.

## Provera sporazuma

Mesec dana pre isteka sporazuma, Jedinствeni šalter će proveriti stepen integracije do koje je strani državljanin stigao i pozvaće ga da donese dokumentaciju kako bi mu bili priznati novi krediti. Stranom državljaninu kome je mesto boravka provincija Bolcano, priznaju se i krediti ako pokaze na testovima poznavanja nemačkog jezika. U slučaju da nema adekvatnu dokumentaciju, strani državljanin može da traži da bude podvrgnut ispitu kako bi dokazao poznavanje italijanskog jezika kulture i građanskog života Italije koji su potrebni za ispunjenje sporazuma.

Rezultat provere je:

- UKIDANJE SPORAZUMA: strani državljanin je dostigao dovoljan stepen integracije (**30 ili više kredita**);
- ODLAGANJE SPORAZUMA ZA GODINU DANA: strani državljanin nije dostigao dovoljan broj kredita koji bi ukinuli sporazum (**od 1 do 29**);
- RAZREŠENJE SPORAZUMA: strani građanin nije dostigao dovoljan stepen integracije, oduzima mu se dozvola boravka i isključuje se sa teritorije Italije (**krediti manji od 0 ili jednaki 0**).

## Informisanje on line o stanju ugovora

Strani državljanin se može informisati putem Interneta, adresa <http://accordointegrazione.dlci.interno.it>, u periodu u kom sporazum važi o:

- dobijenim kreditima
  - datumima pozivanja na test (ispit).
- U tom cilju, u momentu potpisivanja sporazuma, stranom državljaninu biće uručeni modaliteti spajanja *on line*.